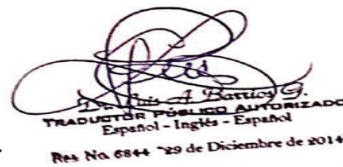


**REQUEST BY A NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATION TO BE ACCREDITED TO ACT IN AN ADVISORY CAPACITY TO THE COMMITTEE**

**Deadline: 30 April 2023**  
**for examination by the Committee in 2023 and accreditation by the General Assembly in 2024**



File may be downloaded at:

<https://ich.unesco.org/en/forms>

*Please provide only the information and supporting documentation requested below.  
Annexes cannot be accepted.*

**A. Identification of the organization**

**A.1. Name of the organization submitting this request**

A.1.a. *Provide the full official name of the organization in its original language, as it appears in the supporting documentation establishing its legal personality (section D.2. below).*

Acción Cultural Ngobe

A.1.b. *Name of the organization in English and/or French.*

Ngäbe Cultural Action

**A.2. Address of the organization**

*Provide the complete postal address of the organization, as well as additional contact information such as its telephone number, email address, website, etc. This should be the postal address where the organization carries out its business, regardless of where it may be legally domiciled. In the case of internationally active organizations, provide the address of the headquarters.*

Organization: Ngäbe Cultural Action

Address: Cl. Luis Felipe Clement, casa 437 A, Ancón, ciudad de Panamá.

Telephone number: (507) 2622326

Email address: [acunpanama@gmail.com](mailto:acunpanama@gmail.com)

Website: <https://accionculturalngobe.org/>

Other relevant information:

### A.3. Contact person for the correspondence

Provide the complete name, address and other contact information of the person responsible for correspondence concerning this request.

Title (Ms/Mr, etc.): Mr

Family name: Quintero

Given name: Blas

Institution/position: Ngobe Cultural Action/Executive director

Address: Calle Torino, Toscana III, Apartamento 1 A, Ancón, ciudad de Panamá, República de Panamá

Telephone number: (507) 69826759

Email address: [blasquinter61@gmail.com](mailto:blasquinter61@gmail.com)

Other relevant information:

### A.4. Country or countries in which the organization is active (Paragraph 91(b) of the Operational Directives)

Identify the country or countries in which your organization actively operates. If it operates entirely within one country, indicate which country. If its activities are international, indicate whether it operates globally or in one or more regions, and list the primary countries in which it carries out its activities.

local

national

international (please specify)

worldwide

Africa

Arab States

Asia and the Pacific

Europe and North America

Latin America and the Caribbean

Please list the primary country(ies) in which it is active:

Panama

## **B. Organization's competence, expertise, and experience in the field of safeguarding intangible cultural heritage (Article 9 of the Convention and paragraphs 91(a) and (c) of the Operational Directives)**

### **B.1. Objectives of the organization**

*Describe the objectives for which your organization was established, which should be in conformity with the spirit of the Convention. If the organization's primary objectives are other than safeguarding intangible cultural heritage, explain how its safeguarding objectives relate to those larger objectives.*

*Not to exceed 300 words*

- a) The Association shall have as its object all types of cultural, charitable and social assistance activities. It shall especially promote, support, develop and encourage actions tending to exalt the culture and life of the Ngäbe people.
- b) Activities of all kinds, organizational and productive activities with indigenous communities, especially in the Ngäbe culture, so that they can be actively incorporated into a process of integral development.
- c) An important objective of this partnership will be to work for a legislation that protects and improves the living conditions of indigenous peoples and their culture.

### **B.2. Domain(s) in which the organization is active**

*Tick one or more boxes to indicate the primary domains in which the organization is most active. If its activities involve domains other than those listed, tick 'other domains' and indicate which domains are concerned.*

- oral traditions and expressions  
 performing arts  
 social practices, rituals and festive events  
 knowledge and practices concerning nature and the universe  
 traditional craftsmanship  
 other domains - please specify:  
Tradicional diet

*Briefly describe below your organization's work in relation to the domains chosen (if your organization cuts all domains, explain how).*

*Not to exceed 250 words*

### **B.3. Primary safeguarding activities in which the organization is involved**

*Tick one or more boxes to indicate the organization's primary safeguarding activities. If its activities involve safeguarding measures not listed here, tick 'other safeguarding measures' and specify which ones are concerned.*

- identification, documentation, research (including inventory-making)  
 preservation, protection  
 promotion, enhancement  
 transmission, formal or non-formal education  
 revitalization  
 other safeguarding measures – please specify:  
inventory of unconventional food plants

#### **B.4. Description of the organization's activities**

*Briefly describe the organization's recent activities and relevant experience in safeguarding intangible cultural heritage, including those demonstrating the capacities of the organization to provide advisory services to the Committee. Relevant documentation may be submitted, if necessary, under section D.3. below.*

*Not to exceed 550 words*

Ngäbe Cultural Action has identified, documented and valued the Ngäbere mother tongue, through studies and courses. Our organization has edited a grammar, and defended the importance of the language in various academic events. ACUN's director teaches Intangible Cultural Heritage at the University of Panama, and linguistic anthropology, which includes the basic teaching of Ngäbere in the anthropology program.

With the communities we have compiled, translated, edited and disseminated ancestral songs in the Ngäbere language and Spanish. We value traditional Ngäbe housing. Ngäbe Cultural Action has researched the patterns of upbringing in Ngäbe society, materials that serve for the design of school education.

We have inventoried and documented, in one region, the wild food plants of the Ngäbe. In 2022, we documented the phenological cycle of one of these plants and applied laboratory studies to learn about their nutritional properties. The results were delivered to the communities. In 2021 and 2022, Ngäbe Cultural Action ethnographically documented the cultivation of beans in stubble with zero-tillage technologies, on hillsides, without the use of burning to clear the fields and without the use of poisons, currently practiced by the Ngäbe. This form of agriculture is ancestral, ecological and environmentally friendly, allowing the use of secondary forest left fallow for three or four years.

We support the Ministry of Education in the design of programs for the assessment and implementation of projects that purchase and prepare food produced in school environments.

#### **B.5. Description of the organization's competence and expertise**

*Provide information on the personnel and members of the organization, describe their competence and expertise in the domain of intangible cultural heritage, in particular those that demonstrate the capacities of the organization to provide advisory services to the Committee, and explain how they acquired such competence. Documentation of such competences may be submitted, if necessary, under section D.3. below.*

*Not to exceed 200 words*

The director of the organization is an anthropologist and linguist with a thirty-year career in the service of the cause of indigenous peoples and the defense of their cultural heritage. He participated in the design of a program to improve school meals with cultural relevance for the Ministry of Education. He is a scholar of the Ngäbere language and has participated in the revision of the contents of intercultural bilingual education subjects. He has been interested in organizing ancestral knowledge in environmentally friendly farming systems. The team is very sensitive to the subject of ancestral foods, i.e. those that include in their diet foods of cultural preference and wild food plants and conservation strategies by dehydration. Knowledge of Ngäbe agricultural cropping systems makes it possible to value and enhance the Ngäbe's own styles of agriculture with their preferences and forms of cultivation. There is an agronomist with experience working in the communities. A nutritionist specialized in Ngäbe food. We have specialists in traditional medicine, songs, myths and rituals. We also have a specialist in psycho-pedagogy and speech therapy whose knowledge will allow us to adapt our services to the needs of children with disabilities.

### C. Organization's experiences in cooperating with communities, groups and intangible cultural heritage practitioners (Paragraph 91(d) of the Operational Directives)

Briefly describe below how your organization collaborates with communities, groups and, where appropriate, individuals that create, practise and transmit intangible cultural heritage.

Not to exceed 350 words

Ngäbe Cultural Action has always had excellent community relations. We are a cultural reference for the communities and it shows because they invite us to participate in their processes such as helping to build an Action Plan for the defense of their tangible and intangible resources. The communities call us to teach young people how to approach their oral tradition. We have participated in cultural congresses, which are held in the communities to revitalize rituals.

In times of pandemic, ACUN supported, with a group of "medicine givers" (healers) in the translation of health messages in the mother tongue. This group of medicine agents asks us to collaborate in the teaching of traditional medicine students.

We carried out effective community work when we implemented the school food improvement program for the Ministry of Education. ACUN defended the serving of Ngäbe-style food rations in schools, with their cultural characteristics: texture, seasoning, flavors, smells, etc. In this sense, the communities defended their gastronomic cultural heritage. It was a success.

With State institutions, we have cooperative relations: with the Ministry of Culture, giving seminars on oral tradition and the Ngäbere language.

### D. Documentation of the operational capacities of the organization (Paragraph 91(e) of the Operational Directives)

#### D.1. Members and personnel

Provide proof of the participation of the members of your organization. It may take diverse forms such as a list of directors, a list of personnel and statistical information on the quantity and categories of the members; a comprehensive membership roster usually need not be submitted.

Please attach supporting documents, labelled 'Section D.1.'

#### D.2. Recognized legal personality

If your organization has a charter, articles of incorporation, by-laws or similar establishing documents, a copy should be attached. If, under the applicable domestic law, your organization has a legal personality recognized through some means other than an establishing document (for instance, through a published notice in an official gazette or journal), please provide documentation showing how that legal personality was established.

Please attach supporting documents, labelled 'Section D.2.'

#### D.3. Duration of existence and activities

State your organization's date of founding as it appears in the supporting documentation establishing its legal personality (section D.2. above).

Date of incorporation: 1992

If it is not already clearly indicated in the documentation provided under section D.2., submit documentation proving that the organization has existed for at least four years at the time it requests accreditation. Provide documentation showing that it has carried out appropriate safeguarding activities during that time, including those described above in section B.4. Supplementary materials such as books, CDs, DVDs or similar publications cannot be taken into consideration and should not be submitted.

Please attach supporting documents, labelled 'Section D.3.'

## E. Membership in the ICH NGO Forum

Indicate below whether your organization wishes to join the ICH NGO Forum. Please note that membership is contingent upon the accreditation of your organization by the General Assembly of the States Parties to the 2003 Convention.

For more information on the ICH NGO Forum and its activities, please see <https://ich.unesco.org/en/ngo-forums-00422>.

Yes

No

## F. Signature

The request must include the name and signature of the person empowered to sign it on behalf of the organization requesting accreditation. Requests without a signature cannot be considered.

Name: Blas Quintero

Title: Executive director

Date: 29 april 2023

Signature:




Attach supporting documents

#### D.1. Members and personnel

Blas Quintero Sánchez	Anthropologist. Executive Director
Miriam Chong	Accountant
Gilda Montenegro	Volunteer. Nutritionist
Isidro Quintero	Community Development Technician
Ebinia Santo	Geographer
Marcos Chávez	Agronomist Engineer
William Hughes	Volunteer. Economist
Yisel Rodríguez	Volunteer. Speech therapist
Armando Sire	Volunteer Krägo Bianga (traditional doctor)
Choi Karibo Montezuma	Ngäbe Historian
Rafael Sánchez	Ngäbe Historian
Amelia Montezuma	Bachelor in Tourism
Digna Reyes	University student of tourism
Benito Santana	Artist, art graduate
Lorenzo Barría	Diagrammer
Armando Sire	Botanist
Mystela Pastor	Anthropology student
Alberto Montezuma	Traditional Authority
Félix Rodríguez	Traditional Authority
Ignacio Rodríguez	Social Science

D.2. Recognized legal personality

# 1

  
REPUBLICA DE PANAMA  
PROVINCIA DE PANAMA

**NOTARIA DECIMA DEL CIRCUITO**

LCDA. NOEMI MORENO ALBA  
NOTARIA

Calle 50 y Elvira Méndez Edif. El Ejecutivo

Teléfono: 23-9423  
Fax: 23-9429

Apartado 6639-Z5  
Panamá, Rep. de Panamá

**COPIA**  
**ESCRITURA** No. 6836 DE 21 DE JULIO DE 1992

Por la Cual

PERSONERIA JURIDICA "ACCION CULTURAL NGOBE"

Copia Simple



Republic of Panama

Panama Province

## Circuit Tenth Notary

LICDA. NOEMI MORENO ALBA

**NOTARY**

Calle 50 and Elvira Méndez, El Ejecutivo Building.

Phone:239423

Fax: 239429

Box 66 39 Z5

Panama, Republic of Panama.

COPY

WRITE No. 6836 of July 21, 1992

For which

Legal Status of "Ngobe Cultural Action"

Simple copy



REPUBLICA DE PANAMA  
REGISTRO PUBLICO DE PANAMA

No. 329605

REGISTRO PUBLICO DE PANAMA REGISTRO PUBLICO DE PANAMA REGISTRO PUBLICO DE PANAMA REGISTRO PUBLICO DE PANAMA REGISTRO PUBLICO DE PANAMA REGISTRO PUBLICO DE PANAMA REGISTRO PUBLICO DE PANAMA REGISTRO PUBLICO DE PANAMA REGISTRO PUBLICO DE PANAMA REGISTRO PUBLICO DE PANAMA

PAG. 1  
// JOCOPA20 //

23/Feb/2010

C E R T I F I C A

CON VISTA A LA SOLICITUD 10 - B5-164

\*\*\*\*\* QUE EL O LA: PERSONERIA JURIDICA  
ACCION CULTURAL NGORE

SE ENCUENTRA REGISTRADA EN LA FICHA: S.C. - 2500 ROLLO: 2229 IMAGEN:  
DESDE EL CINCO DE AGOSTO DE MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y DOS .

- QUE SUS DIRECTORES SON:  
- NO CONSTA(N) DIRECTOR(ES)

- QUE SUS DIGNATARIOS SON:

PRESIDENTE	: HECTOR MANUEL ENDARA HILL
VICE-PRESIDENTE	: ALEJANDRO WOI RECHNITZ
TESORERO	: DIOMEDES DE GRACIA SANTO
SECRETARIO	: TARIA STERLING BERNAL (SECRET. SUPL)
SECRETARIO	: LORENZO BARRIA
VOCAL	: ALX MONTEGRO (VOCAL SUPLENTE)
VOCAL	: RAFAEL SANCHEZ (VOCAL SUPLENTE)
VOCAL	: BLAS GUINTERO S.
VOCAL	: TEODORO MONTEZUMA

- QUE SU DURACION ES PERPETUA  
- QUE SU DOMICILIO ES PANAMA

REPRESENTANTE LEGAL: EL PRESIDENTE

EXPEDIDO Y FIRMADO EN LA PROVINCIA DE PANAMA , EL VEINTITRES DE FEBRERO  
DEL DOS MIL DIEZ A LAS 12:14:29 P.M.

NOTA: ESTA CERTIFICACION PAGO DERECHOS  
POR UN VALOR DE B/. 30.00  
COMPROBANTE NO. 10 - B5-164

NO. CERTIFICADO: S. COMUM - 00-416  
FECHA: Martes 23, Febrero DE 2010

// JOCOPA20 //

JONEL ANTONIO COCCIO  
CERTIFICADOR



**JORGE SANSANEDA DEL CID**

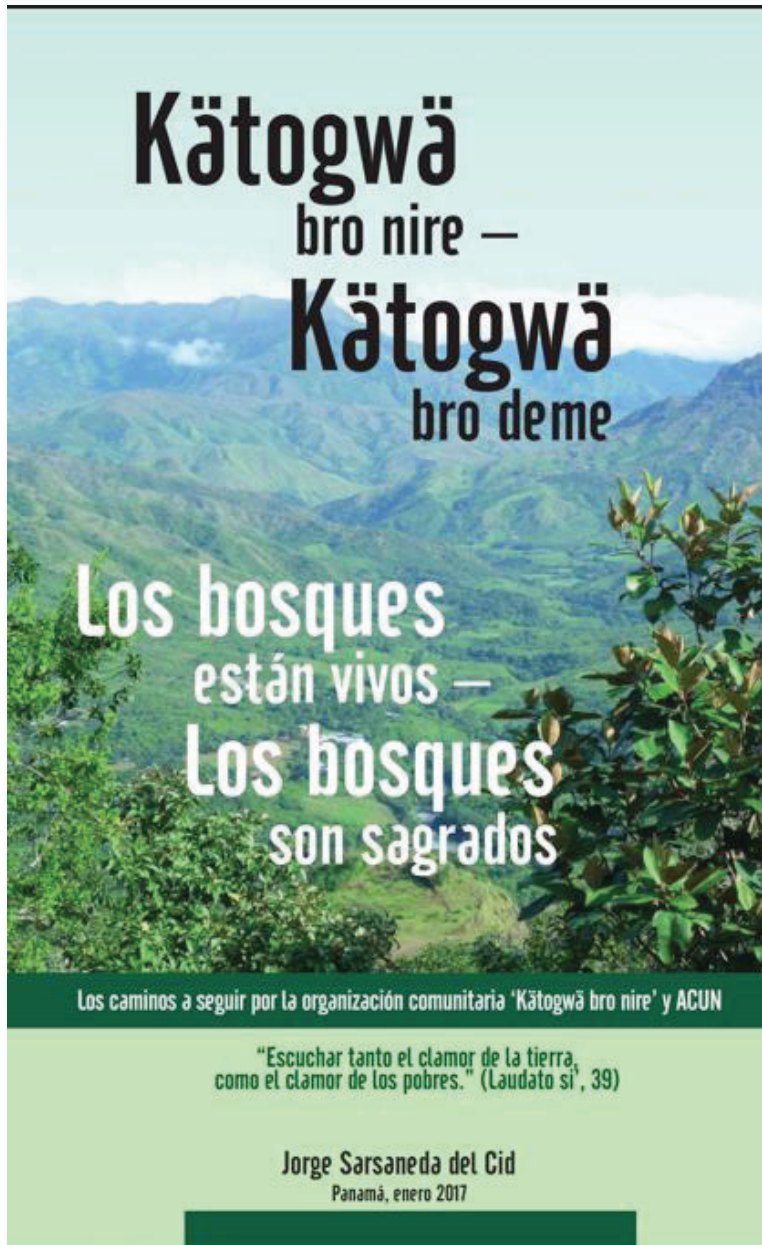
# **Nun tä sribire ni ngäbegroge**

**ALGUNAS SUGERENCIAS  
PARA LA ATENCIÓN EN SALUD  
EN IDIOMA NGÄBERE**



**PROGRAMA PARA CONTRIBUIR A REDUCIR LAS MUERTES MATERNAS EN LA COMARCA NGÄBE-BUGLÉ**

We work for the Ngobe people. Some suggestions for health care in the Ngäbere language.



The forests are alive, the forests are sacred.



Words of wise



¿How do the Ngobe speak?

---

Jorge Sarsaneda del Cid • Blas Quintero Sánchez

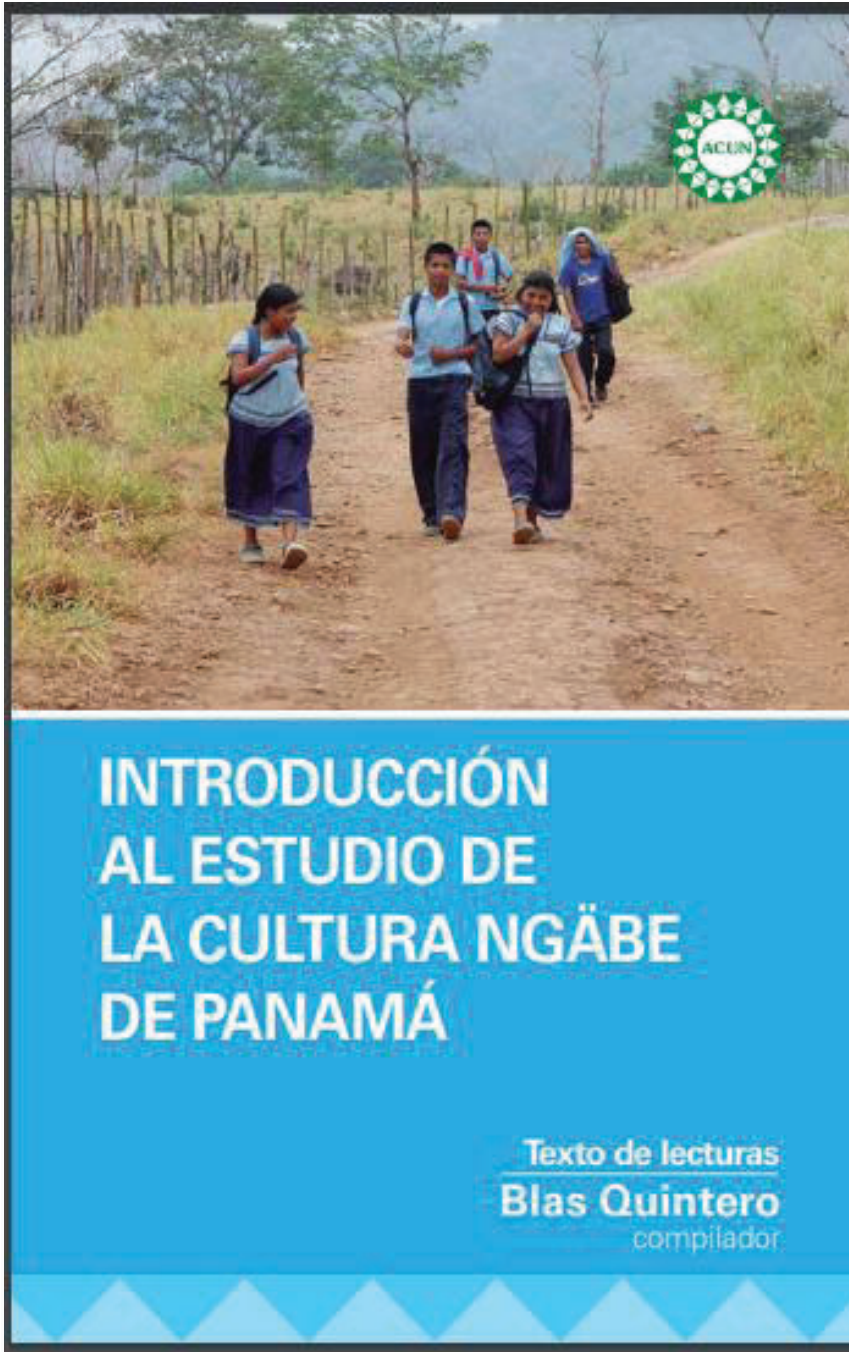
# Ni kwatda ngäbe angwane ni brugwä ngäbe känonda

**Buscando la piel y el corazón ngäbe**

Investigación sobre pautas de crianza entre los ngäbe  
y sus consecuencias para la salud y educación



Looking for the ngobe skin and heart. Research on parenting patterns among the Ngobe and their consequences for health and education.



Introduction to the study of Ngäbe culture  
Reading text.  
Blas Quintero